

古文真寶諺解大成

卷之二十  
書類

16  
649  
20



心跡  
閑居心跡長稿

16  
649  
20上



# 古文眞寶諺解大成卷之二十

## 書類

璿璣鈴曰書者如也。寫其言如其意云云。見韻會。顏氏家訓曰書奏箴銘。生於春秋者也。事物紀原。舜曰書用識哉。春秋子家弔宣孟以書。漢曰尺牘。陳遵所善是也。故今日書尺名。雖見於有虞而實始於春秋。文式曰書宜簡要明切。書ノ名ハ尚書ニ見ハル。ト云其文ヲ人ニ贈テ書ト云コト春秋ヨリ始ル。今文ノ一体ト云テ。今文ノ一類ヲ立タリ。

## 上張僕射書

## 韓退之

韓文公。僕射張建封。カカ子節度推官トスルニ因テ。番直ノ寛優ナラシム事ヲ望テ。此書ヲ上ツル。節度公國司也。推官ハ其下奉行也。紀原曰太甲既立不明。伊尹作書以戒。此上書之始也。七國時臣子言事。

古文眞寶諺解大成卷之二十

於其君皆曰上書秦改曰奏今亦有上書之事又通於臣下者也張建封唐書列傳八十二字本立鄧州南陽人客隱兗州少喜文章能辯論慷慨尚氣自許以功名顯貞元四年拜徐泗濠節度使云云十二年加檢校右僕射云云僕射周禮六卿冢宰掌邦治統百官均四海秦漢置左右丞相魏晉改為司徒後罷置中書監令或相國晉魏以來宰相以它官參掌機務或委知政事者無有常官唐以僕射為尚書省長官與侍中中書令號丞相上書韓文集註公以貞元十五年二月脫汴州之亂依張建封于徐秋建封辟為節度推官至是供職書意以晨入夜飯為不可其不誦於富貴之人可知也又上張僕射第二書曰愈再拜以擊毬事諫執事者多矣諫者不休執事不止云云諫不足聽者辭不足感人心也樂不可捨者患不能切身也云云此書公文公二十二歲時建封二上ツル文章軌範曰上張僕射書答陳商書凡學文初要膽大終要心小由龐入細由俗入雅由繁入簡由

豪蕩入純粹此集皆鹿枝大葉之文本於禮義老於世事合於人情初學熟之開廣其胸襟發舒其志氣但見文之易不見文之難必能放言高論筆端不窘束矣

萬里居士曰此篇九段自篇首至敢言第一段自古人至不言第二段自凡執至下矣第三段自孟子至君者第四段自今之至言進第五段自愈蒙至如此第六段自又將至悔也第七段自若使至末也第八段自伏惟至末第九段

九月一日愈再拜受牒之明日在使院中有小吏持院中故事節自十餘事來示愈其中不可者有自九月至明年二月之終皆晨入夜歸非有疾病事故輒不許出當時以初受命不敢言

九月唐德宗貞元十五年己卯歲也愈再拜愈公退之名再拜公敬于書時如此受牒韓文注曰節度推官牒也說文牒札也徐曰議政未定短牒詔謀曰牒簡也官府移文謂之牒官人召狀也使院節度使所居官院也小使院中ノ小使官也故事節目使院ノ署中法度ノ書付也故事公其官ノ故キ例也節自公其細書也自九月韓文注嚴曰退之以貞元十五年二月從董晉之喪自汴之洛聞汴之亂遂來彭城依張建封至秋欲辭去建封奏為節度推官因留幕中受命之明日見院中事自有晨入夜飯一件以為不便乃於九月一日上書言之云心公文公推官ノ召狀ヲ受ルノ明日節度使ノ院中ニ在處へ小使院中ノ故實法度十餘箇條ヲ持參シテ退之ニ示ス是ヲ視レバ其中不可然事一條アリ九月ヨリ明年二月ノ終一至此皆早晨二院ニ入夜ニ及テ飯ル疾アル者又何ゾ事アルニ非レバ容易ニ院ヲ出ル事ヲ不許云退之初メテ召命ヲ受タルヲ以テ遠慮シテ敢テ不申

古人有言曰人各有能有不能若此者非愈之所能也用事變化抑而行之必發狂疾上無以承事于公當如此忘其將所以報德者下無以自立喪失其所以為心夫如是則安得而不言

古人韓文注孫口左氏定五年王孫由于之言古人ノ云人ハ面々ニ能シ得タル事ト能シ得ザル事アリト今院中ノ法官人晨ニ入テ夜飯此ノ如シハ退之ガ能シ得シ所ニ非ズ我成ガル所ヲ強テ抑ヘテ行ハバ必ス物狂ハシキ疾ヲ發セシ故事ヲ用ル時如此變化スベシ上無以承事公奉公スル也上三所云ノ如ナラ公上ハ公儀ニ承仕スル事不成官祿ヲ給ル恩德ニ報シ所以ヲ忘シ下ハ自ラ身ヲ立ル事ナク公ヲ重シ義ヲ立ントスル志ヲ失ハシ然レバ何ゾ口ヲ閉テ敢テ申ザル事ヲ得ニヤ

凡執事之擇於愈者非謂其能晨入夜歸也必將有以取之苟有以取之雖不晨入夜歸其所取者猶在也

執事ハ執權也張建封ヲ指云一元日其人ノ名ヲ不云シテ左右ノ者ト云心也非謂ノ謂字本集作爲凡ノ執事ノ退之ヲ選三舉テ節度ノ推官ト被成事ハ退之能晨ニ院ニ入夜家ニ飯ント思ヘルニテ如此スルハ非ニ必ズ退之ガ材能ヲ取用ルコト有ントレテ也苟モ退之ニ取コトアラバ晨ニ入夜飯ラズト云其別ニ所取ノ事猶在ベシ

下之事上不<sub>レ</sub>其事上之使下不<sub>レ</sub>其事量力而任之度才而處之其所不能不彊使爲是故爲下者不

獲罪於上爲上者不得怨於下矣

任ハ負荷フ也其分際ニ叶フ官職ニ任用フル也處ハ其職位ニ居ル也下ノ上ニ仕ル事一色ノ事ノ三ニ非ス上ノ下ヲ使フ事モ一色ノ事ノ三ニ非ス皆其品多シ其人可成程カヲ量テ是ヲ任ルシ其オヲ度リテ其官職ニ居シム其人能シ得テ事ヲバ無理ニ強テ其職ニ成シメズ此故ニ下タル者其身ニ叶フ程ノ官ニ居リ職ニ任スレバ爲損ジナキ故ニ罪過ヲ上ニ不得上タル人モ目金違ハスレテ下ニ怨ラルル事ナシ

孟子有云今之諸侯無大相過者以其皆好臣其所教而不好臣其所受教

公孫丑篇下ニ云湯之於伊尹學而後臣之故不勞而王桓公之於管仲學而後臣之故不勞而霸今天下地醜德齊莫能相尚無他好臣其所教而不好臣其所受教云朱子註所教謂聽從於已可

役使者也。所受之教謂已之所從學者也。孟子云心  
公。今ノ諸侯何レモ似タリ依タリニテ。其中ニドレゾ大  
ニ相過タル者無コトハ。何故ゾヤ。諸侯イツレモ皆其心  
安ク教ヘテ召使フ者フ。臣トスル事ヲ好ミ。其我ニ物  
ヲ教ヘ異見シ諫ル者フバ。祿ヲ與ヘ禮ヲ成テ。召使フ  
事ヲハ好マザル故也。我ニ云儘ニ使ハル者ハ何事モ御  
意次第ニ成テ。我身忒ニ。心行共ニ乱ル。其ヨリ  
身ヲ失ヒ國家ヲ滅ス事モ出來ル。若夫我從テ道ヲ  
學ヒ直言諫ヲスル者フ。臣トスレバ。其君心行共ニ正  
シク成。家齊リ國治マリ。次第ニ外迄モ服スル程ニ。  
遂ニ大ニ鄰國ノ諸侯ニ過ル者アリ。孟子ノ本文ニハ。即  
于湯王齊桓ノ事ヲ引テ云

今之時與孟子之時又加遠矣。皆好其聞命而奔走  
者。不好其直已而行道者。聞命而奔走者。好利者也。  
直已而行道者。好義者也。未有好利而愛其君者。未

有好義而忘其君者。

此一段分明是以孟子之言。譏張公軒轉得婉曲法。

今唐ノ時ハ周ノ末孟子ノ時ト又彌々遠シ。唐ノ代  
ノ人皆其云付ヲ聞テ。馳走スル者ヲ好ミ其已ガ身  
ヲ正道ニシテ道ヲ行フ者ヲ好マズ。其命令ヲ聞テ何  
事モ御意次第ニ奔走スル者ハ利欲アル者也。其已  
ヲ直フシテ道ヲ行フ者ハ義ヲ好テ利ヲ忘ル者也。未  
ダ利欲ヲ專ラニスル者ノ君ヲ愛ヒ忠ヲ盡ス事アラ  
ズ。未ダ義ヲ好ミ正ヲ守ル者ノ君ヲ忘レ身ヲ私ス  
ル事アラズ。**注**此一段退之分明ニ孟子ノ語ヲ以テ  
張僕射ガ其所言ヲ聞テ役使スル者ヲバ好ミ。直言  
シテ立義道ヲ行フ者ヲバ好マザル事ヲ譏ル。軒轉ハ  
メグラレメグラスト讀リ。クルリト云廻レ云換得文章  
婉曲トメケマグル事文ノ手本トスベシ。婉曲ハ眞直ニ  
素氣ナク不云巧ニ筆ヲ曲テ美シク云様ニシテ實  
ニハ諷諭スル所アル也。杜預春秋左氏傳序婉而成  
章

今之王公大人。惟執事可以聞此言。惟愈於執事也。可以此言進。此一章辭太直。兩句救得好。

今唐ノ親工諸侯王ニテ公宰相等ハ皆前ニ所云ノ皆好其聞命而奔走者不好其直也而行道者獨リ執事張公ノミ退之ガ直言ヲ聞入ベシ世ノ宦遊スル者ハ皆聞命而奔走ス獨リ退之ノミ執事ニ於テ直言ヲ以テ奉ツリ進ムベシ韓文作可以言此事

愈蒙幸於執事其所從舊矣若寬假之使不失其性加待之使足以爲名實而入盡辰而退申而入終酉而退率以爲常亦不廢事

本集愈下有之字寬假詩昭假遲々箋曰假暇也寬假天下之人遲々然正義曰假借之義故爲暇也退之汴州ノ亂ヲ避テ張公ヲ頼ミ居ル張公奏聞シテ退之ヲ推官トス是蒙幸於執事其由來久シ若此番直ノ訴訟ヲ聞分ラレ寬ヤカニ恩意ヲ假シテ退之ガ本性ヲ失ハサラレメ彌々待遇シテノ一ヒシラヒ退之ガ正道ノ名ヲ成スニ足シメントナラハ寅ニシテ院ニ入辰過テ家ニ敗リ申ニシテ又院ニ入酉過ニ退出セシ如此ニレテ大率常例トセハ心無忌慢シテ職事ヲ廢セシ

天下之人聞執事之於愈如是也必皆曰執事之好士也如此八字執事之待士以禮如此九字執事之使人不枉其性而能有容如此十五字執事之欲成人之名如此十字執事之厚於故舊如此九字句〇連下五个如此

字何法長短錯綜凡四變此章法也

上三退之訢訟スル様ニ張公寛假セバ天下ノ人聞テ必ズ皆張公ガ士ヲ好ム事如此張公ガ士ヲアヒシラフニ禮ヲ以テスル事如此張公ガ人ヲ官職ニ就テ使用スルニ其人ノ本性ヲ存屈セズシテ能寛容スル事如此張公ガ人ニ瑕ヲ不付名ヲ成就スル事如此張公ガ舊知久友ニ厚キ事如此ト云ニ論證故舊無大故則不棄<sup>四</sup>八字句九字句十五字句九字句是文章長短ノ句法連下ノ五ツノ如此ノ字ヲ連子テ一ノ句法長上短上錯綜スル事凡ソ四様ニ變化ス是章ノ法也錯綜ハ雜ヘ織ノ義也

又將曰韓愈之識其所依歸也如此十一韓愈之不諛屈於富貴之人如此十二韓愈之賢能使其主待之以禮如此十三此字長短錯綜此章法也

事之門無悔也

一段文勢如狂瀾浩波只此一句截斷有氣力

天下ノ人又退之ガ依頼ニ飯宿スル所ヲ知コト如此退之ガ直言シテ富貴ノ人ニ諛ヒ屈マザル事如此退之ガ賢ニシテ所依ノ主ヲシテ退之ヲ待遇スルニ禮義ヲ正サシムル事如此ト云ハ退之張公ガ門下ニ老成ス共後悔スル事無ラニ其主孔子主顔濁鄒家主蘧伯玉家ト云ノ主字也<sup>四</sup>十一字句十三字句十四字句又三ツノ如此ノ字ヲ連子下ス長短錯綜ス是章ノ法也一段此一段ノ文勢在驚セ<sup>ル</sup>海濤洪大ナル波浪ノ如シ而ノ只此則歎ト云一句ヲ以テ收拾截斷ス甚有氣力筆法也

若使隨行而逐隊而趨言不敢盡其誠道有所屈於已天下之人聞執事之於愈如此皆曰執事之用韓愈哀其窮收之而已耳韓愈之事執事不以道利



之而已耳

前段説話此一反只用六句頓挫波瀾絕妙

行公行列也。隊公羣也。又行列也。唐詩畫袴朱衣四隊行。若張公退之ヲ人並ニ行列ニ随テ院ニ入。群隊ヲ追テ奔走セシメバ言敢テ誠ヲ盡シテ直諫セズ。已ニ於テハ道ヲ枉屈スル所有ベシ。天下ノ人。張公ガ退之ヲ屈スル事如此也。ト聞バ。皆張公ガ退之ヲ舉用ル事ハ只退之ガ困窮ヲ哀レミテ收メ取テ職ニ就ル耳。退之カ張公ニ仕ル事。道ヲ以テハセズレテ。只利ノ爲ニスル耳ト云ニ。前段ニ所望ノ品ヲ説述。此ニテ一變シテ。上ノ意ニ反シ。只六句ヲ用テ頓挫ス。キリト引キムル也。文章波瀾ノ如ニシテ。句法絶妙也。

苟如是雖日受千金之賜一歲九遷其官感恩則有之矣將以稱於天下曰知己則未也

受人之恩與受人之知不同感

恩易感知已難故曰士爲知己者死此兩句下得妙

孫曰任昉代范雲謝表云千秋之一日九遷苟爽之十旬速至方之微臣未爲速也。文選李周翰注車千秋自園寢郎論展太子事一日起至大鴻臚史記豫讓曰士爲知己者死女爲說已者容若張公退之カ所望ヲ不許シテ。上ニ所望ノ如オラバ。毎日千金ノ賜ヲ受。一歲ニ九度官位ヲ遷シ進メラル。其恩遇ヲ感スル事ハ有ベシ。天下ニ稱セラレテ張公ハ退之ガ知己ト云レン事ハ未シキコト也。知己ハ知音也。人ノ恩德ヲ受ルト。人ノ己ヲ知コトヲ受ルト。同じカラス。一旦人ノ恩ヲ受感スル事ハ易ク我ヲ見知コトヲ感スル事ハ難シ。故ニ士ハ己ヲ知者ノ爲ニ死スト云兩句ノ感恩則ト云ヨリ下ノ兩句此ニ下レ得テ妙也。

伏惟哀其所不足矜其愚不錄其罪察其辭而垂仁

採納焉

此三句無緊要。句法亦不苟且

愈恐懼再拜

伏惟、二字、敬シテ云時ニ書辭也。退之カ材能ノ所不足ヲ哀シ。愚鈍ナルヲ憐テ罪ヲ免シ。所云ノ辭ヲ察シ慈仁トシ垂テ。其所望ニ採納シ給ヘト也。採納ハ合點シ納受スル也。注此三句公差テ干要ナル語ト云共。句法亦粗末當座ヤカナヒトルニ非ス。恐悞ハ其人ヲ敬シテ恐悞ル也。

伏惟、二字、敬シテ云時ニ書辭也。退之カ材能ノ所不足ヲ哀シ。愚鈍ナルヲ憐テ罪ヲ免シ。所云ノ辭ヲ察シ慈仁トシ垂テ。其所望ニ採納シ給ヘト也。採納ハ合點シ納受スル也。注此三句公差テ干要ナル語ト云共。句法亦粗末當座ヤカナヒトルニ非ス。恐悞ハ其人ヲ敬シテ恐悞ル也。

爲人求薦書

終篇以馬遇伯樂之願。便增聲價。比喻小才遇知己者之賞識。便至入用。起以

木與馬對說起亦的切。文簡明而意圓活。

韓退之

韓文十七載之。此書公退之人ニ代ツテ。官位ヲ薦シ事ヲ求ルノ書也。而ノ何人ノ爲ニスル事ヲ不知。亦退之何レノ年ナル事モ不知。又何レノ人ヘカ呈スト云事モ不知。但シ四タヒ博士タリシ時ニ侯喜等ノ人ヲ祠部員外郎ニ薦ム。陸儔字ハ公佐。是時權德輿貢舉ヲ典ル。貞元十六年陸儔祠部員外郎ト成。此書蓋シ陸儔爲ニ權德輿ニ呈ス歟。全篇馬ノ伯樂ガ見廻ルニ逢ヘバ即チ名馬ノ譽ヲ得テ。價直ヲ増ト云フ以テ。人ノ材能アル者我ヲ見知者ノ嘉賞シ。知識スルニ遇ハ。郎チ官ニ入レテ用ヒラル。ニ比シ喻フ。起句ニ木ト馬トヲ以テ相對シテ說起ス。的切。當親切ノ義也。矢ノ的一中ルガ如ク。カノ肌ニ觸ルカ如ク。能道理ニ當ルヲ云簡明。ハ文簡要ニシテ明白也。圓活。圓ナル物ハ必ス活動ス。意圓ニシテ。少シモ滯ラス。活テ動ク

也。○梅菴曰。此篇五段。自篇首至足也。第一段自以某至者也。第二段自於是至云耳。第三段自今昔人至末。第五段。

木在山馬在肆過之而不顧者雖日累千萬人未為

不材與下乘也

本集ニハ。發頭ニ其聞ノ一子アリ。莊子曰。求馬於唐肆。注。肆猶廐也。又市店也。不材ハ惡木ニテ棟梁ノ用ニ成ヌ又フ云。下乘ハ駑駘也。首ノ句ヨリ。喻テ云。木ノ山ニアル時。馬ノ肆ニアル時。自利ヲ知ヌ者。其傍ヲ過レ其顧ニザル者。毎日千方人ヲ累ヌ又ト云。其未ダ必ズレモ其木不材ナルニ非ス。其馬駑駘ナルニ非ス。

及至匠石過之而不睨伯樂遇之而不顧然後知其

非棟梁之材超逸之足也莊子人間世匠石之齋見

爲舟者旁十數觀者如市匠石不顧弟子走及匠石曰吾未嘗見材如此其美也先生不肯視何邪曰勿言之矣散木也以爲舟則沈以爲棺槨則速腐以爲器則速毀以爲柱則蠹是不材之木也無所可用故能若是之壽○

伯樂事見一卷

匠石ハ戰國ノ太匠石ハ各能木ノ目利ヲスル者也過本集作遇伯樂ハ能馬ヲ知者也詳ニ雜說ノ注ニ見ヘタリ棟梁ハ屋ノツナギ也良材ナラテハ用ヒラヌ超ハ越也逸ハ駿也足早ク堀岸ヲモ能飛過ルヲ云又凡馬ニ超勝タルヲモ云ベシ山ニアル木匠石通り過レ其不自見者ニアル馬伯樂遇見レ其目ヲ不留ニ至テ而後扱ハ良木ニ非ス駿馬ニ非ル事ヲ知ト也莊子林注棟木各也社之中有此棟木也匠石齊ニ往時ニ棟社ノ樹ヲ見ル棟ハ樗櫟アフチト訓ス本州綱目ヲ考レハスルテ也其木大ニ成テモ棟梁ノ用ニ不中故ニ散木ト云其大サ牛ヲ蔽ストハ廣サヲ云莊子此句下ニ云繫之百圍其高臨山十仞而後有

以中主客  
輕重アリ

殺其可以為舟者云云。注。枝可為舟。則其身可知矣。舟ニ依ルベキ者十本許リモ其旁ニアリ。觀ル者市ノ如シ。匠石通リテ顧ミズ。匠石ガ弟ネ後ヨリ走り。追付テ問テ云。我未ダ昔ヨリ如此ナル美好ノ材木ヲ不見。而ルニ先生匠石視ル事ヲ肯ゼザル。公何故ゾヤ。肯ハ。ウケガフト讀合點スルヲ云。匠石カ云。彼木ノ事ヲハニ云コト勿レ。散木也。林希逸。註。言無用散棄之木也。何ノ用ニモ不レ。散レ棄ベキ木ナル事ヲ云。以テ舟ニ作レハ水ニ沈ミ。棺槨ニ作レハ速カニ腐器物ニ作レハ速一破レ傷フ。屋ノ柱トスレハ虫食是良材ニ非ル木也。用フヘキ所ナシ。故ニ人伐用ヒスレテ如此長命ナル也。

以某在公之宇下非一日而又辱居姻婭之後是生于匠石之園長于伯樂之厩者也

某公今薦ムル所ノ者ヲ指宇下左傳昭十二年諸侯事晉未敢攜貳况衛在君之宇下敢異志注屋宇

之下(姻婭)孫曰。尔雅。婿之父曰姻。兩婿相謂曰婭。詩。瓊瓊姻婭。某公カ閣下ニ居ルコト已ニ久シ而ノ又辱ク縁坐。末席ニ在。是木ノ匠石カ園ニ生育シ馬ノ伯樂ガ厩ニ成長スル者ノ如シ。某初メヨリ能處ニ依居ル事ヲ比喩ニニ云也。

於是而不得知假有見知者千萬人亦何足云耳

能處ニ居リ能人ノ縁者ニテ在ナカラ。其人ニ能者ト知ラレスンバ。假令他人千方人ニ知ラル、事アリ共木ノ匠石ニ顧ミラレス。馬ノ伯樂ニ遇サルカ如シ。發端ノ句ニ照應ス。耳字韓文ニハ作尔。注口。一無尔字。

今幸賴天子每歲詔公卿大夫貢士若某等比咸得以薦聞是以冒進其說以累於執事亦不自量已然執事其知某何如哉

今幸ニ天子毎歳ハ公卿大夫ニ詔命シテ。士ヲ擇テ  
進貢セシム。類ハ。憑也。コルト讀リ。又幸也。某等カ類  
ノ如ナル者皆薦進。秦聞セラル。事ヲ得。タリ。比ハ。類  
也。法華經曰。如我等比。比頃ノ比トスヘカラス。一本無  
比字。是ヲ以テ貴公ハ薦メラレ。其諸人ノ薦舉セ  
ラル。ニ就テ。其モ身上ノ事ヲ進メ。説テ。憚リ。作ラ。御  
家。老迄申上ルト也。冒進トハ。推參ヲ顧ミ。進獻ス  
ル也。累ハ。苦勞ヲ係ル意也。不自量トハ。我分限ヲ量ラ  
サル也。又其材能ヲ度ラサルニモ成也。已字ノト。本集  
ノ註ニ云。一有也。字。然レ。共貴公某ヲ如何底ノ者ト  
カ日利。給フツヤ。御  
心中量ニ難シト也。

昔人有鬻馬不售於市者。知伯樂之善相也。從而求

之。伯樂一顧價增三倍。春秋後語蘇代欲見齊王齊

代乃說淳于髡曰。人有賣駿馬者。比。且立於市。人  
莫與言。及見伯樂還而視之。去而顧。一旦而價十

倍。足下有意。其與其事頗相類。是故始終言之耳。

爲臣伯樂乎。  
本集作昔者。售承詔切。説文。賣物去手也。昔シ馬  
ヲ賣ントテ。市ニ往テ。久ク在レ共。人凡馬也トシテ不  
買。伯樂ガ能馬見知タリト聞テ。伯樂ニ從テ。彼馬ヲ  
相シテ。給レト求ム。伯樂過リテ。一度見廻ラス。市ニ  
集マル。人大キニ驚テ。扱ハ良馬ニテ有ケリトテ。忽チ  
ニ其價ヲ增コトニ倍也。春秋後語ハ。周ノ末春  
秋ノ後。戰國ノ時ノ事ヲ記シタル書也。即干戰國策  
也。蘇代ハ。蘇秦ガ弟也。史記ニ有傳。蘇代齊ノ威王  
ニ見ヘン。事ヲ思フ。威王蘇秦カ存生ノ時。嘗テ我ヲ  
欺ケル事ヲ怨ル。故ニ蘇代ヲ用ントハ。思ヘ共。見シ  
事ヲ悅ビス。蘇代往テ。淳于髡ニ説テ云。人駿馬ヲ市  
ニ賣者アリ。二日ニ及フ迄。市ニ立トモ。人馬主ト與ニ  
彼馬ノ事ヲ云者ナシ。伯樂他所ヨリ還ルトテ。彼馬  
ヲ見行過テ。又顧ル。人是ヲ見テ。大キニ目ヲ替テ。  
只一朝ニ其直十増倍ニ求ム。足下淳于髡殿情ア。蘇  
臣蘇代ガ爲ニ伯樂ト成テ。齊王ヘ手引。給ハラヌ

歟ト云足下公其相手ヲ指云其人ヲ敬シテ足ノ  
下ニ申入ルト云意也猶天子ニ陛下ト云宰相ニ  
閣下ト云カ如シ春秋戰國ノ時ニ其方ト云辭也某  
與心某カ貴公ニ望ム事馬ノ伯樂ニ知ルハ事ヲ求  
レト云六ニ相似タリ是故ニ發端ヨリ終篇馬ノ伯樂ニ  
遇コラテ以テ云耳耳字下本集有某再拜二字梅  
菴曰首舉木與馬至其尾不舉木而以馬下事終  
之章法變

*[Faded bleed-through text from the reverse side of the page]*

答陳商書

以明理之文而求仕於當世不投時好如  
操瑟而立於齊門不能投合齊王之好等  
然君子之所守不  
隨時而爲之遷就

韓退之

萬姓統譜曰陳商德宗時與王冲香同隱馬仁山  
江表從學者衆後應詔射策仕至卿韓文集注曰  
商元和九年進士會昌五年爲侍郎典貢舉此書  
乃商未第前以文求益於公爲國子先生時作也  
此書ハ本集十八載之陳商書ヲ退之ニ贈テ有所  
諫退之答ルニ此書ヲ以ス道理ヲ明曉ニスル文  
ヲ以テ仕ヲ當世ニ求レバ時ノ好ム所ト相違ス不投  
ハ其好ニ打入合セヌ也如操瑟一本又ニ詳也時  
ニ合ヌ事ヲスルハ喩ハ齊王等ヲ吹コトヲ好メルニ瑟  
ヲ調ヘテ齊王ノ門ニ立カ如シ然君子ノ守ル所ハ時ノ爲  
子ハ時ニ從テ已ラ不枉故ニ君子ノ守ル所ハ時ノ爲  
ニ遷リ就コトヲセズ節操ヲ改メ換ザル義也俗本ニ  
隨作遁遷作迂誤也韓文蔣之翹題注曰引喩甚  
佳甚逼真戰國策文字顧充曰好作奇語自有一

種才料。但當以理為王。理得而辭順。文章自然出。奇觀退之。答陳商書。婉曲而奇。不待繩削自合矣。錢穀曰。譬喻之妙。自孟子莊子外。吾獨取韓退之。彼其意到筆隨。思餘語止。伸縮變化。惟所欲為。吾不得而窺其際焉。○萬里曰。此篇五段。自篇首至幸甚第一段。自愈敢至須也第二段。自齊王至齊也第三段。自今舉至不也第四段。自故區至末第五段。

愈白辱惠書語高而旨淡。三四讀尚不能通曉茫然

增愧赧又不以其淺弊無過人智識且喻以所守幸

甚

白公告也。孟子盡心下篇曰。言近而旨遠者善言也。茫然不分明貌。此ニテハ不心得義也。愧赧唐書關立本傳曰。瞻望坐賓。不勝愧赧。乃版切說文。面慙而赤也。淺弊才能淺久弊レテ用ラヒサル也。弊ハ

故ク敗ル也。ヤブルト訓ス。今ノ學徒ツイユト讀ハ誤也。言心ハ退之敬白陳商此間辱ク書ヲ與ヘラル。其語高シテ卑カラズ。趣深シテ淺カラズ。此一句ハ先稱揚スル也。二三四度モクリ返シ讀ドモ猶其意ニ通ジ曉ル事能ハズ。茫然トホレトシテ。自ラ心愧面赤トヲ增。此一句ハ陳商ガ退之ニ已ラ屈シテ時ニ隨ヘト異見スルニ依テ退之同心セス。何ト思索シテモ合點ユカヌ事ヲ云也。抑ル也。又退之ガ才能淺弊ニシテ人ニ遇タル知識ナキ者ナレ共。不棄絶。其上ニ身ヲ守ル所ヲ以テ教ヘ諭サル。事ハ退之ガ幸甚シト也。知。俗本作智。且。一本作具。

愈敢不吐露情實然自識其不足補吾子所須也

敢字。此ニテハ何字ノ意。本集ニ無露字。情實ハ皆一コトト訓ス。心中ニ所懷也。吾子ハ相手ヲ指。謂陳商也。韓文注云。須。求也。意所欲也。陳商懇ニ異見スル程ニ退之何ゾ心中ノ情實ヲ吐露サバラニヤ。而モ自

ラ陳商ガ求ムル所ヲ補フニ足ザル事ヲ知退之陳  
商カ異見ノ如クニ八成一、シキト也

齊王好竽韓子十一一篇齊宣王好竽南郭先生不有

求仕於齊者操瑟而往立王之門三年不得入叱曰

吾瑟鼓之能使鬼神上下吾鼓瑟合軒轅氏之律呂

前律歷志陽六爲律陰六爲呂黃  
帝之所作也壘山云壁驗學血子

韓子十一一篇按スルニ韓非子卷九第二十篇内  
儲說上曰齊宣王使人吹竽必三百人南郭處士  
請爲王吹竽宣王說之廩食以數百人宣王歿濬  
王立好一一聽之處士逃齊ノ宣王竽ヲ吹コトヲ好  
ム必ス三百人ソロエテ齊シク吹南郭先生ト云者竽  
ヲ吹コト不成シテ齊ニ往テ竽ヲ吹ト申ス宣王悅  
テ三百人ノ中ニ入テ扶持方ヲ給フ南郭一、ジリト  
シテ濫リニ其樂人ノ中ニ雜リテ御倉ノ米ヲ食ツ

フシ居レリ濫吹ノ義ハ北山移文ニ見ヘタリ操琴瑟  
ヲシラブル也叱ハ人ヲシカル也能使鬼一書舜典曰  
八音克諧無相奪倫神人以和禮記樂記曰及夫  
禮樂之極乎天而蟠乎地行乎陰陽而通乎鬼神  
窮高極遠而測深厚又曰禮樂備天地之情達神  
明之德降典上下之神云云天地ノ鬼神必ノ音ニ  
感シテ上ナル者ハ降り下ナル者ハ升ル也合軒轅  
史記黃帝者少典之子姓公孫名曰軒轅索隱曰  
黃帝居軒轅之丘因以爲名又以爲號蔣之翹韓  
文注曰但以絲聲太細恐其掩於衆樂而不可聽  
故大其器使其聲重大而與衆樂相稱耳其中固  
自有五聲而聲必中律呂也齊王竽ヲ好ハ或者齊  
ニ仕ヘン事ヲ求メテ必ヲアヤトツテ往テ齊王ノ門  
ニ立齊王ハ竽ヲ好テ瑟ヲ好マザル故ニ二年一、テニ  
不呼入瑟ヲ鼓者腹立シテ叱テ曰我瑟ヲ鼓ハ能  
鬼神ヲ感動シテ上下セシム又瑟ヲ鼓コト黃帝ノ樂  
ニ合フト云案スルニ此段ハ齊王竽ヲ好ムノ證トスル  
迄也韓非子ノ故事トハ相違セリ蓋シ退之自ラ



託作レル歟董份曰二句連下三鼓瑟字而首句却倒一字曰吾瑟鼓之真天然句法不求奇而自奇前漢書律曆志上云律十有二云云其傳曰黃帝之所作也云云譬喻一退之喻ヲ以テ理ヲ明スニ長セリ本孟子ヲ學ヘリ

客罵之曰王好竽而子鼓瑟瑟雖工如王之不好何是所謂工於瑟而不工於求齊也謝云文婉曲有味

齊王ノ内ニ他國ヨリ牢人ニテ客ト成居ル者瑟ヲ操ル者ヲ叱リ罵テ云我王ハ本竽ヲ好メリ而ルニ子ハ瑟ヲ鼓瑟工ニニ上手也ト云其王ノ瑟ヲ好マザル事ヲ如何セシヤ是迄ハ喻也蔣之翹曰瑟字句絶諸本如此或獨以鼓爲竽必而爲句絶其下瑟字乃屬下句又一本ト亦作瑟而下作之皆非是是所謂一所謂ノ一字ヲ以テ見レバ古語也齊ニ仕ル事ヲ求メバ竽ヲ吹テコソ可然ニ瑟ヲ以テスルハ瑟

ニハ上手ナレ共齊ニ仕ニ事ヲ求ルニハ無調法ナル也是ハ古文ヲ作ルニ工者ナレ共今唐ノ時ニ游宦スルニハ合ザルニ喻ル也下ノ文ニ詳カニ説ク章婉曲ニシテ直截ナラス云廻シテ味アリ蔣之翹曰婉而宥筆力輕俊如此

今舉進士於此世求祿利行道於此世而爲文必使一世人不好得無與操瑟立齊門者比歟文誠工不利於求求不得則怒且怨不知君子必爾爲不也文婉曲而有味

今ノ世進士ニ舉ラレニ事ヲ求メ祿利ヲ求ルトテ道ヲ行ヒ古文ヲ作ラバ必ス當世天下ノ人敢テ好マシ然ラバ必ス操テ齊ノ門ニ立テタル者ト同シナルベシ比ハ擬也校也相似タルノ意文ハ誠ニ上手ナレ共祿ヲ求

ルニハ便利ナラス。其所求得ズニハ其行道爲文者必  
ス科擧ヲ司トル人ヲ怒リ怨ミテ君子ハ蓋シ韓  
公自ラ云。君子タル人。必ス行道爲文事ヲ求ニヤ  
否ヲ不知ト也。必ルハ必然也。韓文注曰。雖或作誠  
或雖上有誠字

曲 前ト同シ

故區區之心每有來訪者皆有意於不肖者也略不  
辭讓遂盡言惟吾子諒察

區區小ナル貌不肖也。屈原賦ノ註ニアリ。此ハ退之  
自ラ言也。盡言易ノ係辭ニ云。書不盡言言不盡意  
言字ノ下。本集ノ注ニ曰。一有之字諒亮ト通ス。照  
察也。察字ノ下。本集ニハ愈頓首ノ二字アリ。又一本  
ニハ愈白ノ二字アリ。韓公自ラ云。故ニ我區區ノ心  
毎ニ來テ退之ヲ尋問者ハ皆退之ニ情意有テ棄  
絶サル者也。一説ニ云。毎ニ來訪スル者ハ皆退之ニ  
請益スルニ有意輩也。蓋シ文章不然。必ス是誤ナラ

ニ歟。略不肖是ヨリハ韓公陳商ニ其心底ヲ告ル事  
ヲ云。前ノ愈敢不所露情實ノ義也。陳商懇ニ異見セ  
ラル。程ニ退之モ亦少シモ辭退遂讓セテ遂ニ心中  
ヲ盡シテ言テ之。陳商能我愚意ヲ照察セラレヨト也

韓朝宗元宗時人爲荊州刺史人皆景慕之李白與此書膾炙人口學者不可不讀

與韓荊州書

韓朝宗元宗時人爲荊州刺史人皆景慕之李白與此書膾炙人口學者不可不讀

不讀

李太白

韓朝宗。唐ノ元宗ノ時ノ人。荊州ノ刺史ト成朝宗德勝レタレハ。人皆仰キ慕フ。景ハ影ノ形ニ隨フガ如ク仰キ慕フ義也。李白此書ヲ呈シテ其薦舉セシ事ヲ求ム。文辭奇絶ニシテ。人ノ口ニ賞誦セラル。學者必ス讀ベキ者也。元宗ハ即チ玄宗也。孟子盡心下篇曰。膾炙。與羊棗孰美。集註曰。肉斲而切之爲膾。炙。炙肉也。膾。炙ノ口ニ佳ナル如ク文章ヲ賞誦セラル。之。膾炙ト云。唐書列傳四十二有韓朝宗傳。韓思復子朝宗。初歷左拾遺。睿宗作之。寒胡戲。諫曰。昔辛有過伊川。見被髮而祭。知其必戎。今乞寒胡。非古不法。無乃爲狄。道路籍籍。咸言皇太子微服觀之。且匈奴在邸。刺客卒。太憂不測。白龍魚服。可深畏也。况天象變見。疫癘相仍。厭兵助陰。是謂無益。帝稱善。特賜中書。考帝傳。位太子。朝宗與將

軍龐承宗諫曰。狄雖睿聖。宜且養成盛德。帝不聽。系遷荊州。長史開元二十二年。初置十道採訪使。昭宗以襄州刺史兼山南東道襄州南楚故城有書諭神。自是飲者亡恙。人更號韓公井。坐所任吏擅賦役。貶洪州刺史。天寶初召為京兆尹。分渭水入金光門。匯為潭。以通西市。材木出為高平。太守始開元末。海內無事。訛言兵當興。衣冠潛為避世計。朝宗廬終南山。為長安尉。霍仙奇所發。玄宗怒。使侍御史王鉞訊之。貶吳興。別駕卒。朝宗喜。識拔後進。嘗薦崔宗之。嚴武於朝。當時士咸歸重之。李太白力事。春夜宴桃李園序。注。萬里曰。此篇六段。自篇首至十倍第一。段。自所以至人馬。第一。段。自白隴至雲耶。第二。段。自昔王至所美。第四。段。自且。八。至末。第六。段。

白聞天下談士相聚而言曰。生不用封萬戶侯。但願

一識韓荆州。何令人之景慕。一至於此。

談士ハ。談說ノ士。辯舌口才ノ人也。但シ今ハ強干ニ蘇秦張儀ガ輩ヲ云ニ非ス。万户侯ハ在家一方アル地ノ知行王トシ。諸侯ノ並ニスルヲ云。景慕ハ景仰ノ意。景猶影也。影ノ形ニ隨フガ如ク。其人ヲ深ク思ヒ慕フ義也。李白常ニ聞及ヘリ。天下談論ノ士。相集テ物語シテ云ラク。士ノ万户侯ニ封セラル。公生涯ノ面目ナレ共。一旦ノ榮利ハ差テ用ヒス。只願ハクハ一度韓朝宗ニ見知ラレシ事ヲ。韓朝宗有徳ノ人ニシテ。輕クシク上ヲ許容セズ。其人ヲ能知テ。後ニ才能ヲ稱シテ進用ス。故ニ其知識セラル。事ヲ得レ。公士ノ太幸トス。是何故ニカ。天下ノ士人ヲシテ。追慕セシムル事。一同ニ如此ナルニ至レルヤ。

豈不以周公之風。躬吐握之事。使海内豪俊。奔走而

歸之。

曾世家。周公戒伯禽曰。我一沐三握髮。一飯三吐哺。起以待士。猶恐失天下之賢人。

注魯世家ハ史記ノ世家第二也周公ノ子伯禽魯ニ封セラレテ國ニ往時周公戒メテ宜ハク我ハ文王ノ子武王ノ弟今ノ王成王ノ叔父也王家ノ至親ニシテ天下ニ貴キ人ナレ共士ノ至ル者アレバ即時ニ出テ相遇若髮ヲ沐フ時ニ當レバ洗ヒサシテ髮ヲ握リナガラ一沐ニ二度迄出食スル時ニハ口ニ哺ルヲ吐テ一飯ニ二度迄起テ士ヲ待遇スアヒシラフ義也如此ニシテ猶天下ノ賢人ノ心ヲ取失ニ事ヲ恐ル汝能謹テ國ヲ治ムベシト云リ李白云心ハ韓哀レ周公ノ風ヲ以テ自ラ飯ヲ吐髮ヲ握ルノ事ヲ行フテ海内ノ賢士ヲシテ追慕テ皆其門ニ來皈セシメ升ランマ豪俊ハ千万人ニ勝レタル者也

一登龍門則聲價十倍

後李膺傳人有被其容接者謂之登龍門

後漢書列傳五十七李膺字元禮潁川襄城人性簡元無所交接唯以同郡荀淑爲師陳寔爲友舉孝廉高第遷河南尹及黨議起流言轉入太學諸生二方餘人郭林宗賈偉節爲其冠並與膺陳蕃

王暢更相褒重學中語曰天下模楷李元禮不畏強禦陳仲舉天下俊秀王叔茂云云膺拜司隸校尉諸黃門常侍皆鞠躬屏氣休沐不敢復出宮省是時朝廷綱紀頽弛膺獨持風裁以聲名自高士有被其容接者名爲登龍門靈帝時曹節諷有司奏捕前黨膺等皆歿獄中注李膺性簡重ニシテ尤直也容ハ禮容又受容也接ハ待遇アヒシラフ也人李膺カ容接ヲ蒙ル者アレバ是ヲ登龍門ト云龍門ノ瀑水極テ急ニシテ魚上ル事ヲ不得若能躍テ登リ得ル者アレバ化シテ龍ト成符子曰觀於龍門有一魚奮鱗鼓鬣而登乎龍門而爲龍三秦記曰江海集龍門下登者化龍不登者點額暴腮李膺ガ容接ノ得難キヲ龍門ニ比シテ才德ノ人其容接ヲ被ルヲ魚ノ龍門ニ登ルニ喩フ今韓朝宗ガ知識ヲ得ルヲモ亦登龍門ニ比ス一度朝宗ガ識ヲ受レバ其人聲價十倍ス聲ハ名譽也價ハ價直也木ノ匠石ニ顧ラレ馬ノ伯樂ニ遇テ其價ヲ増ガ如ク重名ヲ得ル也

所以龍蟠鳳逸之士皆欲收名定價於君侯

龍蟠公龍ノ蟠一リテ蟄シ居リ。未ダ雲雨ヲ得ザル者也。周易ノ潛龍諸葛孔明ガ臥龍ノ如シ。才德ノ人ノ未ダ世ニ出ザルニ喩フ。鳳逸ハ鳳凰ノ超逸シテ高ク飛也。用屈原賦ノ鳳凰翔乎千仞ト云ガ如シ。麗士元ヲ鳳雛ト云モ。其人ノ才德勝レタルヲ稱ズル也。所以ノ二字ハ上ヲ承テ云。此故ニ天下龍ノ蟠ルガ如ク。鳳ノ逸スルガ如ナル賢士皆朝宗ニ名ヲ知収ラレ。其人品ノ甲乙ヲ定メラレン事ヲ思フ。君侯ハ朝宗ヲ指テ云

君侯不以富貴而驕之塞賤而忽之則三千之中有

毛遂使白得穎脫而出即其人焉史平原君傳秦圍

求救合從於楚約與食客門下有勇力文武備者二十人偕得十九人餘無可取門下有毛遂者自贊於

平原君曰遂聞君將二十人偕今少一人願以遂備賈而行使遂早得處囊中穎脫穎而出非特未見而已平原君竟與遂偕至楚定從於殿上平原君已定從而歸曰毛公先生一至楚而使趙重於九鼎人皆以為上客

平原君傳ハ史記ノ列傳十六ニアリ。平原君名ハ趙勝。趙ノ諸公子也。諸子ノ中ニ勝尤モ賢ニシテ。賓客ヲ好メリ。賓客至ル者數千人。秦ヨリ邯鄲ヲ圍メル時。平原君ヲ使シテ楚ニ往テ救ヲ求メシム。合從ハ秦ヲ除テ關東ノ六國相共ニ從約スルヲ云。過秦論ノ在ニ詳カ也。食客ハ牢人ニテ平原君ニ寄食スル者ヲ云。門下ハ平原君カ所從也。平原君期約シテ我食客門下ノ中ニテ勇力ニシテ文武ノ才備ル者二十人ヲ得テ俱ニ往シ。一ニ云。擇ニスクリテ十九人ヲ得タリ。今一人ナレ共其餘ニ取用スベキ者ナシ。門下ノ中ニ毛遂ト云者アリ。進ニ出テ平原君ニ自贊シテ云。某承リ聞リ。君二十一人ヲ引ヒテ俱ニ往シ。今

一人ヲ欠ト也。願クハ某ヲ以テ其負數ニ備テ往ケ。平原君カ云。先生我門下ニ居ル事何年ソ。毛遂ニ三年アリト云。平原君ガ云。夫賢士之處世。譬若錐之處囊中。其未立見也。今先生處勝之門下。二年于此矣。左右未有所稱。論勝未有所聞。是先生無所有也。先生不能。先生留。毛遂曰。臣乃今日請處囊中耳。遂ヲシテ早ク君ノ囊ノ中ニ居ル事ヲ得セシメバ。穎脫ケニ出シ。口其末ノ見ハル。耳ニハ非シ。穎ハ禾穗。カヒト讀リ。ノギサキヲ云。此ニテハ錐ノ尖リヲ云。只少シ才能ノ見ハル。迄ニテハ有。大キニ功ヲ顯ハサント也。平原君竟ニ毛遂ト俱ニ往。楚ニ至テ毛遂十九人ト論議ス。十九人皆服ス。平原君楚ト合從シテ。其利害ヲ云。日出ル時ヨリシテ是ヲ云トモ。日中ニテニ決セズ。十九人毛遂ニ謂テ云。先生上レ。毛遂劔ヲ按ニ上リ。從約ヲ殿上ニ定ム。平原君已ニ從ヲ定メテ飯ル。於是置酒シテ云。毛公先生一度楚ニ至テ。趙ノ國ヲシテ。九鼎ヨリモ重カラレト云テ。引テ座上第一ノ客トス。九鼎ノ義ハ屈原賦ノ注ニ。

リ。左傳桓公二年註疏曰。戰國策稱齊救周。求九鼎。顏率謂齊王曰。昔周伐殷而取九鼎。一鼎九万人挽之。九鼎八十一万人挽之。君侯。朝宗富貴ヲ以テ士ニ驕ラス。寒賤ノ人ヲ以テ忽略セス。公門客ニ二千ノ中ニ必ス毛遂ガ如ナル者有ヘシ。李白自ラ毛遂ニ比擬ス。李白ヲシテ錐ノ囊中ニ在テ。其穎脫テ出ル事ヲ得セシメ。公。即チ毛遂ナラント也。能我ヲ用ヒ。公ハ中ニ功能ヲ顯ハサント云意也。

白隴西布衣。流落楚漢。十五好劍術。遍于諸侯。二十成文章。歷抵卿相。雖長不滿七尺。而心雄萬夫。皆王公大人。許與氣義。此疇。裝心跡安敢不盡於君侯哉。

隴西ハ蜀ノ國東ノ方秦ト相鄰ル。唐書文藝傳曰。李白字太白。與聖皇帝才子傳。或曰。涼武昭王昝九世孫。十歲通詩書。稱頌見而異之。曰。是子天才英特。少益以學。可比相如。然喜縱橫。術擊劍。爲在彼。

輕財重施天寶初自蜀至長安往見賀知章知音見其文嘆曰子謫仙人也言於元宗召見金鑿設論時事因奏頌一篇帝喜賜食親為調羹詔供奉翰林云云代宗立以左拾遺召而白已卒年六十餘才子傳曰白晚節好黃老度牛渚磯乘酒捉月沈水中漁隱叢話前集五山谷云太白豪於人中鳳皇麒麟李白八蜀之隴西之布衣也楚漢ノ間放流牢落ス布衣ハ出師表ノ注ニ見ヘタリ論語子曰吾十有五而志學二十而立李白年十五ニシテ劍法ヲ好シ縱橫ノ術ヲ喜テ任俠シテ彼方此方遍ク諸侯ニ干シ見ユ干ハ推參スル意也後ニ學問ヲ好シ二十歳ニシテ文章ヲ成就シ歷ク公卿宰相ニ至リ謁ス抵ハ至也曾子固曰李白詩集二十卷舊ト云若千篇今九百若千篇李白身ノ長ハ七尺三寸滿ト云其心ハ万人ニ雄長セリ唐ノ尺ニ長短アレ共古尺ハ大方日本ノ大土ノ曲尺ノ六寸餘リニ當リ歟然レハ七尺五尺許リナラシ雄ハ英雄万人ノ長也然ル間諸侯王子公卿皆李白カ氣槩勇義

ヲ許容ニ與ス尤ト同心スル義也疇曩ハ皆ハカレト訓ス隴西ノ布衣ト云ヨリ皆我身ノ心行ヲ述李白我若年ヨリノ心立行跡ヲ朝宗ニ悉ク説示サレトシヤ也

君侯制作侔神明德行動天地筆參造化學究天人

制作ハ作爲スル所ヲ云禮樂文章ヲ初メテ方事ニ通ス然其今ハ文章ヲ作り出スヲ云侔神明トハ天地ノ神明ニ同ク神妙ニシテ測ラレス明察シテ鑑ノ如クナルヲ云易上係辭曰神明其德下係辭曰以通神明之德德行ハ道德ノ行跡也我身義理ヲ心ニ得テ能道ヲ行フヲ云易象下議德行論語德行則顔淵閔子憲云云動天地トハ天神地祇ヲ感動スル也筆參造化トハ天地ノ間陰陽ノ氣方物ヲ生化スル者ヲ造化ト云亦造物トモ化上トモ云也造化ノ方物ヲ生スルカ如ク詞華言葉筆ニ随ツテ巧ニ作ル筆生花ト云ノ類也參ハ二ト通ス天地ト並テ二ト成ノ意也中庸二十一章曰可以贊天地之



化育則可以與天地參矣。又參錯ノ義ナレバマシハル也。學究天人トハ其學廣博ニシテ。夫ト人トノ事ヲ究メ知也。朝宗カ制作天地ノ神明ニ同シク身ノ行フ處。皆道德ニシテ。只能人ヲ化導スルノミナラス。亦能天地ヲ感動ス。且又文章巧ニシテ筆造化ノ功ニ相並ヒ博學宏識天人ノ道理ヲ究メ盡セリ。此段ハ朝宗ヲ稱揚シテ云

幸願開張心顏。不以長揖見拒。必若接之以高宴。縱之以清談。請日試萬言。倚馬可待。

開張心顏トハ人ヲ忌嫌フ時ハ心狹ク目閉ル者也。左様ニハセス。心日ヲ開張シテ愛幸談論セヨト也。出師表日開張聖聽。不以長揖見拒。史記酈食其傳日沛公略地至高陽。召食其入見。沛公方踞牀。使兩女子洗食其長揖。不拜云云。揖字彙。棋揖說文。手著胸日揖。ヲホヨソニ時宜スルヲ長揖ト云。倚馬

世説日桓宣武征鮮卑。袁粲作露布。倚馬手不輟筆。俄成七紙。學林作袁宏。青松日作文敏捷。倚馬可待。李白幸朝宗心顏。開張テ能接待。セラレヨ。只少アヒシラヒ長揖セラレ。迄ニテ拒ミ片ケラレザラシ事ヲ願フ。必ス若高宴ヲ以テ接遇シ。縱マニ清談スル事ヲ被聽バ。請毎日ニ一方言ハカリラモ試三書セラレヨ。即時ニ筆ヲ立テ書示スヘシ。馬ニ倚テ待ツ間ニ呈覽スヘシ。文才敏達ナル故也。

今天下以君侯爲文章之司命。人物之權衡。一經品

題。便作律士。

司命ハ命令ヲ摠司スルノ義。一説ニ宰相ノ民命ヲ司リ將帥ノ軍命ヲ司ルノ義也。星ニ司命ト云アリ。道土ニ司命觀アリ。故ニ山谷石牛洞ノ詩ニ司命無心。播物ト云。權ハ秤ノ錘也。衡ハ秤ノ竿也。輕重ヲ量ル物也。經品題。後漢許劭傳日。好其覈論。鄉黨人物。每月輒更其品題。其位ノ人真題。日ノ人上品ヲ

分于評判スルヲ品題ト云。今天下ノ人朝宗ヲ以テ。文章ノ摠司。人物ノ輕重ヲ定ムル權衡トス。人一タヒ朝宗ガ品評ヲ經テ其許可ヲ得レバ。即チ善士ト成ト也。

而今君侯何惜階前盈尺之地。不使白揚眉吐氣。激

昂青雲耶。以上皆頌德。自薦之辭。

惜階前。階ハ堂ニ升ル階也。盈尺ハ一尺ニ滿ルノ地。甚タ狹小ナル事ヲ云。賈半干。詩何惜玉階方寸地。皮日休集。借幕間一足地。激昂。激ハ水ノ岸ヤ石ナドニ當テ躍リ上ルヲ云。昂。頭ヲ上ル也。人ノ志意ヲ得テ。首ヲ昂。威ヲ振フ貌。青雲。史記伯夷傳曰。非附青雲之士。惡能施于後世哉。丹鈔總錄云。青雲之士。謂聖賢立言傳世者。孔子是也。附青雲。則伯夷顏淵是也。後世謂登仕路爲青雲。謬矣。但今ハ登仕路ヲ云ベシ。李白言。口今朝宗何ソ堂下階前ノ尺地ヲ惜テ。其ヲレテ其間ニ召答。肩自ヲ揚。辭

氣ヲ吐テ。青雲ノ間ニ奮激昂舉セシメザルヤ。仕途ニ登テ。意氣揚々。タラシ事ヲ求ムル也。

昔王子師爲豫州未下車。卽辟荀慈明。既下車。又辟孔文舉。

王子師。後漢書列傳五十六。王允字子師。太原祈人也。世仕州郡。爲冠蓋。同郡郭林宗嘗見允。而奇之曰。王生。一日千里。王佐才也。靈帝中。平元年。黃巾賊起。特選拜豫州刺史。辟荀爽孔融等爲從事。討賊破之。未下車。禮記樂記曰。武王克殷。及商未及。下車而封黃帝之後。於薊。云云。荀慈明。同書六十二。荀爽字慈明。潁川陰人。父淑字季和。舉賢良方正對策。補朗陵侯相。益事明理。稱爲神君。有子八人。儉。緄。靖。燾。汪。爽。肅。專。並有名稱。時人謂八龍。爽幼好學。十一通春秋論語。六尉杜喬見而稱之曰。可爲人師。爽耿思經書。慶弔不行。徵命不應。潁川爲之語曰。荀氏八龍。慈明無雙。獻帝卽位。董卓

輔政。徵之。爽欲遁。不得。就拜平原相。行至宛陵。追爲光祿勳。視事。二月。拜司空。自被命。及登合司。九十五日。因從遷都長安。爽見卓。忍暴。必危。社稷。辟舉才略之士。將其圖之。會病。薨。孔文舉同六十。孔融。字文舉。魯國人。孔子一丁。世孫。幼有異才。年四歲。與諸兄共食梨。融取小者。人問其故。曰。我小。當取小者。宗族奇之。年十歲。詣京師。時河南李膺不妄接士賓。非當世各人。及通家。皆不得白。融欲觀其人。故造膺門。云云。後爲北海太守。復爲太中大夫。融恃其才望。數戲侮曹操。操遂收融。并其妻。士殺之。東坡曰。文舉以英偉冠世之資。師表海內。意所予奪。天下從之。此人中龍也。昔王子師豫州ノ太守。ト成。其任ニ往。未々車ヨリ不下。レテ。即チ苟慈明。ヲ召。已ニ車ヨリ下。テ入孔文舉ヲ召。其ニ從事。トレテ。其助ケトス。注是ヨリ上ハ皆朝宗カ徳ヲ頌

山濤爲冀州甄拔三十餘人。或爲侍中尚書先代所

美

山濤。晉書列傳十二。山濤字巨源。河內懷人。少有器量。介然不羣。年四十始爲郡上計。擢舉。存廉。武帝時遷吏部尚書。出爲冀州刺史。甄拔隱屈。搜訪賢才。三十餘人。皆顯。當時官至右僕射。卒。贈司徒。甄。稽延切察也。明也。山濤冀州ノ刺史ト成。時ニ三十餘人ヲ選。三板テ。各其才能ヲ揚顯ス。皆人物勝レタル輩ナレハ。當時ニ擧用ラレテ。或ハ侍中尚書ト成者アリ。是前代ノ稱美スル所也。

而君侯亦一薦嚴協律。入爲秘書郎。中間崔宗之房

習祖。黎昕。許瑩之徒。或以才名見知。或以清白見賞。

嚴協律。嚴武ト云。說アレ共。唐書ヲ考ルニ。協律郎ニ成メル事モ。韓朝宗ガ薦用スル事モ見ヘズ。嚴ハ姓協律郎ハ。樂官也。崔宗之。日用子也。唐書列傳。宗之襲封并州長史。亦好學。寬博。有風檢。與李白杜甫

以文相知者房習祖黎昶許瑩並二唐書ニ無傳此五人ハ皆韓朝宗カ薦ムル所也嚴ハ朝廷ニ入テ秘書郎ト成崔房黎許四人ハ或ハ才名ヲ以テ天下ニ知ル或ハ廉潔清白ヲ以テ嘉賞セララル

白每觀其術恩撫躬忠義奮發白以此感激知君侯推赤心於諸賢腹中所以不歸他人而願委身國士倘急難有用敢效微軀

朝宗ガ薦舉スル所ノ者其恩ヲ銜テ躬ヲ撫王恩ヲ報ントレテ忠義ノ志ヲ奮ヒ發スルヲ李白毎ニ見テ心ニ感動シ朝宗カ丹誠ヲ諸賢ノ腹中ニ推布コラ知ト也我誠心ヲ推テ人ニ布ク故ニ人モ亦感激シテ忠義ヲ奮發ス通鑑蕭王後漢光武自乘輕騎按行部陣降者更相語曰蕭王推赤心置人腹中安得不效於乎所以ニ李白他人ニ皈セズレテ身ヲ朝宗カ門下ニ委ニ事ヲ願フ史記豫讓傳國上遇我我

故國士報之國士ハ執權ヲ指テ云委ハ託也身ヲ寄付ル也若朝廷急難ナル事有テ李白ヲ用ヒハ果敢ニテ微軀ヲ效サント也難ニ臨テ打外スルヲ云論語學而爲事父母能竭其力事君能致其身

且人非堯舜誰能盡善白謨猷籌畫安能自矜至於制作積成卷軸則欲塵穢視聽恐雕蟲小伎不合大人

盡善論語八佾篇謨說文議謀也徐曰慮一畫一計爲謀汎議將定其謀曰謨尚書有大禹謨臯陶謨猷亦謀也書盤庚曰聽予一人之作猷籌畫也ハカリコト訓ス史記留侯世家運籌帷幄之中畫廣韻計策雕蟲揚子法言或問吾子好賦曰然童子雕蟲篆刻俄而曰壯夫不爲也細工人虫ヲ雕物ニスルヲ喻テ文章ハカリ巧ナルハ小ナル藝也云小伎伎ハ藝能也大人高官ノ人ヲ云ベシ易曰利

見<sup>レ</sup>太人<sup>ノ</sup>且<sup>、</sup>人聖人ニ非スニハ誰カ能<sup>ク</sup>善<sup>ク</sup>ヲ盡<sup>ス</sup>サ<sup>レ</sup>。况  
ヤ李白カ智謀何<sup>ノ</sup>能自<sup>ラ</sup>矜<sup>テ</sup>伐<sup>セ</sup>セ<sup>ニ</sup>ヤ。然<sup>レ</sup>其制作ノ  
文章數百篇卷軸ヲ積成スニ至<sup>テ</sup>ハ朝宗ガ視聽ヲ  
穢<sup>シ</sup>トス。憚<sup>リ</sup>ナ<sup>カ</sup>ラ清覽ニ入<sup>レ</sup>ン<sup>ト</sup>也。恐<sup>ク</sup>ハ童子雕  
虫ノ戲ノ如<sup>ク</sup>ナル文章ノ小藝。太人ノ心ニ合<sup>ハ</sup>ザラシ  
事ヲ

若<sup>シ</sup>賜<sup>テ</sup>觀<sup>ル</sup>芻蕘<sup>ヲ</sup>請<sup>ヒ</sup>給<sup>フ</sup>紙筆兼<sup>テ</sup>之<sup>ノ</sup>書<sup>ハ</sup>人然後退掃<sup>リ</sup>閑軒繕

寫<sup>シ</sup>呈<sup>ス</sup>上<sup>ニ</sup>庶<sup>ク</sup>青萍結<sup>ル</sup>綠<sup>ヲ</sup>長<sup>ク</sup>價<sup>ヲ</sup>於<sup>テ</sup>薛<sup>下</sup>之<sup>ノ</sup>門<sup>ニ</sup>

青萍結  
綠劍名

芻蕘毛詩板篇先民有言詢<sup>ニ</sup>芻蕘集註曰芻蕘  
采薪者古人尚<sup>ク</sup>詢<sup>ニ</sup>及<sup>テ</sup>芻蕘况<sup>ク</sup>其僚友乎又孟子梁  
惠王下篇注<sup>ク</sup>曰芻蕘曰蕘青萍結<sup>ル</sup>綠<sup>ヲ</sup>劍<sup>名</sup>唐  
書李德裕贊曰公之智決利若青萍青萍劍<sup>名</sup>文  
選曹子建七啟曰佩則結<sup>ル</sup>綠<sup>ヲ</sup>懸<sup>テ</sup>黎<sup>寶</sup>之妙微青萍  
寶劍<sup>名</sup>各事文類聚續集玉書曰周有<sup>レ</sup>厥<sup>配</sup>宋有<sup>レ</sup>結  
綠<sup>梁</sup>有<sup>レ</sup>懸<sup>黎</sup>楚有<sup>レ</sup>和<sup>璞</sup>晉有<sup>レ</sup>垂<sup>棘</sup>云云吳都賦曰  
隋侯於是鄙<sup>ク</sup>其夜光宋王於是陋<sup>ク</sup>其結<sup>ル</sup>綠<sup>銑</sup>曰結

綠<sup>玉</sup>名今此注<sup>ク</sup>一ツナガラ劍ノ名ト云ハ誤也薛  
越絶書曰越王勾踐有寶劍五聞於天下客有相  
劍者名薛燭王召問之云云<sup>下</sup>下和也李白卑<sup>下</sup>ノ  
言ハ若<sup>ク</sup>艸カカリ木コリノ申<sup>ス</sup>事ヲモ朝宗ノ御曰ニ  
被<sup>レ</sup>入<sup>コト</sup>ヲ給<sup>ハド</sup>請<sup>ヒ</sup>紙筆ヲアテガヒ給<sup>ラシ</sup>事ヲ兼  
テ其書出<sup>ス</sup>文章ノ清書ヲスル人ヲモ給<sup>レ</sup>左<sup>ア</sup>ハ  
李白退<sup>テ</sup>閑軒ヲ掃除<sup>シ</sup>繕<sup>ヒ</sup>寫<sup>シ</sup>テ呈<sup>上</sup>セ<sup>シ</sup>度幾  
ハ青萍ノ劍結<sup>ル</sup>綠<sup>ノ</sup>玉薛燭下和二見<sup>セ</sup>テ價<sup>ヲ</sup>増<sup>シ</sup>  
事ヲト也李白自<sup>ラ</sup>ノ文章ヲ寶劍美玉ニ比<sup>シ</sup>薛下  
ヲ朝宗ニ比<sup>ス</sup>ル也

幸<sup>ニ</sup>推<sup>テ</sup>下<sup>ニ</sup>流<sup>ニ</sup>大<sup>ニ</sup>開<sup>テ</sup>獎<sup>ヲ</sup>飾<sup>ヲ</sup>惟<sup>テ</sup>君<sup>ノ</sup>侯<sup>ノ</sup>圖<sup>之</sup>

下流ハ李白謙退<sup>シ</sup>テ凡<sup>下</sup>ノ流輩ト云也樊<sup>ハ</sup>進  
也飾ハカザリツクロフ也李白云幸ニ我等如<sup>キ</sup>キノ  
下流ノ者ヲ推<sup>上</sup>シ<sup>テ</sup>大<sup>ニ</sup>勸<sup>メ</sup>飾<sup>ル</sup>事ヲ開<sup>キ</sup>給<sup>ハ</sup>  
ハラシ<sup>ニ</sup>事ヲ惟<sup>テ</sup>朝宗分別<sup>シ</sup>圖<sup>リ</sup>給<sup>レ</sup>ト也

八ノ事ヲ對馬宗公限ノ國ノ論ノ事  
平武ノ苦ノ難上ニテハ人ナクハ  
世ノ人ナクハ世ノ人ナクハ世ノ人  
李曰長テ聞海ノ歸命ノ事  
テ其書出入文章ノ書ノ事  
韓文十四張籍遺韓文第一書云籍不以其愚  
進説於執事云云夫老釈感乎生人久矣誠以世  
相治化而莫之知所以久惑乎尔執事材識明曠  
可以任著書之事故有告焉云云昔顔子之庶幾  
豈待五六十乎執事目不覩聖人而究聖人之道  
材不讓於顔子顔子不著書者以其從聖人之後  
若顔子獨立於世必有所云著也云云註韓曰新  
史曰籍性狷直嘗責愈喜博塞及爲駁雜之譏論  
議好勝入其排佛老不能著書若揚雄孟軻以垂  
世即謂此書也退之カ博奕ヲ好ニ佛老ヲ排キ論  
議人ニ勝ニ事ヲ好テ世人駁雜也ト譏ル故ニ張籍  
書ヲ贈テ退之ヲ諫ム退之其ニ答ル所ノ書是也  
節奏ハ樂ノフシヤヤ也文章ノ体格ヲ云嚴ハキツカ  
トシタル事ヲ云繁ハ潔ト通用清潔イサキヨシ  
ハ文字ヲシキナラヘ次第スル也回護ハメグリマモル  
讀後ニテ前ヲ云結ヒ前ニテ後ニ相應スル様ニ云述

答張籍書

東萊曰此篇節奏嚴  
繁鋪叙回護分明

韓退之

韓文十四張籍遺韓文第一書云籍不以其愚  
進説於執事云云夫老釈感乎生人久矣誠以世  
相治化而莫之知所以久惑乎尔執事材識明曠  
可以任著書之事故有告焉云云昔顔子之庶幾  
豈待五六十乎執事目不覩聖人而究聖人之道  
材不讓於顔子顔子不著書者以其從聖人之後  
若顔子獨立於世必有所云著也云云註韓曰新  
史曰籍性狷直嘗責愈喜博塞及爲駁雜之譏論  
議好勝入其排佛老不能著書若揚雄孟軻以垂  
世即謂此書也退之カ博奕ヲ好ニ佛老ヲ排キ論  
議人ニ勝ニ事ヲ好テ世人駁雜也ト譏ル故ニ張籍  
書ヲ贈テ退之ヲ諫ム退之其ニ答ル所ノ書是也  
節奏ハ樂ノフシヤヤ也文章ノ体格ヲ云嚴ハキツカ  
トシタル事ヲ云繁ハ潔ト通用清潔イサキヨシ  
ハ文字ヲシキナラヘ次第スル也回護ハメグリマモル  
讀後ニテ前ヲ云結ヒ前ニテ後ニ相應スル様ニ云述

ル也。此篇文章ノ物体嚴カ一潔ク文字ノ鋪叙前後ノ回護分明ニシテ混雜セズ。○萬里曰。此篇七段自篇首至遂已。第一段自昔者至冀乎。第二段自今夫至敢也。第三段自然觀至為哉。第四段自前書至名哉。第五段自夫子至思乎。第六段自孟君至末第七段。

吾子不以愈無似。欲推而納諸聖賢之域。練語。此句便有意下

拂其邪心。增其所未高。謂愈之質有可至於道者。

得  
好  
重  
說

吾子ハ指張籍無似禮記哀公問曰寡人雖無似也。註無似猶言不肖疏亦似也。哀公謙退言已愚蔽無能似類賢人也。推而一孟子萬章上篇曰伊尹云云思天下之民匹夫匹婦有不被堯舜之澤者若已推而內之溝中集註推吐回反內音納退之言口公張籍退之ヲ以テ愚蒙ノ人ト共ニ推進

メテ聖賢ノ域中ニ納レ其邪僻ノ心ヲ拂ヒ去テ其氣象未ダ高カラザル事ヲ増ント思ヘリ。域ハ區域其境內ヲ云一ツノ其字ハ退之ヲ指(注)練語トハ絹ヲ練白メタル様ナル語也。此句只ウロリト云出スニ非ス。段ト相應スル所アリ故ニ有意ト云下得好ト云(謂愈)張籍強ク異見ヲスル事公退之ガ生質道ニ至ルベキ者アリト思テ也。重ク說輕率ノ語ニ非ス

浚其源。導其所歸。既其根。將食其實。此盛德者之所

辭讓。造語好○况於愈者哉。抑其中有宜復者。故不

可遂已。轉

浚ハ水ヲサラヘテ深クスル也。導ハ水道ヲ引テ遣也。浚其源。導其所歸。一句ハ水ニ比レ既其根。將食其實。一句ハ木ニ比ス。皆張籍退之ガ學ヲ進メ行ヲ勵サントスル事ヲ云。前ノ欲推而納ト云ヨリ以下

ニ相應ス。云心ハ水ノ源ヲ浚シテ。大キニ湧出テ塞  
ガラス。河海ニ皈入スル所ヲ導キ。水ノ根ニ灌溉シ  
枝葉ヲ茂盛セシメテ。果實ヲ食ントス。此徳盛ナル  
人ダニモ。辭退シテ敢テ我コソ仕テ見セント思ヒコナ  
サハル所也。况ヤ退之ニ於テヲヤ(匡)語ヲ造ル事。一  
段好ト也。即重トハ盛徳者之所辭讓ノ句ヲ指テ云  
明輕トハ。况於愈者哉ノ句ヲ指テ云(抑其中)張籍  
ガ方ヨリ來レル書中ニ返事シテ云分セイテハ叶ハガ  
ル者マリ故ニ遂ニ黙シテ止ベカラス(匡)上ニハ張籍ガ  
異見スルヲ承引シ稱美シテ此ニテ抑ト反語ヲ轉ジ  
換テ我云分ヲスル也。蔣之翹曰。籍第ト一書更切當  
乃退之益不能下氣答之不免自多強詞

昔者聖人之作春秋也。既深其文辭矣。然猶不敢公  
傳道之。口授弟子。至於後世。然後其書出焉。其所以  
慮患之道微也。應

前漢藝文志曰。周室既微。載籍殘缺。仲尼思存前  
聖之業。云云有所褒諱貶損。不可書見。口授弟子。  
弟子退而異言。師古曰。謂人各執所見也。丘明恐  
弟子各安其意。以失其真。故論本事。而作傳。明夫  
子不以空言說經也。春秋所貶損大人。當世君臣  
有威權執力。其事實皆形於傳。是以隱其書。而不  
宣。所以免時難也。及末世。口說流行。云云。孟子勝  
文公下篇。世衰道微。邪說暴行有作。臣弑其君者。  
有之。子弑其父者。有之。孔子懼。作春秋。春秋。天子  
之事也。是故孔子曰。知我者其惟春秋乎。罪我者  
其惟春秋乎。又曰。孔子成春秋而亂。正賊子懼。昔  
シ孔子ノ春秋ヲ作り給フニ。已ニ其文辭ヲ深微ニシテ。  
人ノ耶尔ニ知難キ様ニシ給フト也。然レドモ猶敢テ  
公義ニ推出シテ不傳道シテ。口ツカラ弟子ニ授ク。後  
代ニ至テ其書初テ出。是孔子ノ患難ニ遇ニカト慮  
リ給フ所以ノ道微ニシテ深シト也。但ニ此說ハ班  
固何休ガ說ヲ受テ云。杜預カ左傳ノ序ニ能辨セリ。  
杜預左氏傳序或曰。春秋之作云云。言公羊者亦



云黜周而王魯危行言孫以辟當時之害故微其  
文隱其義云云答曰異乎予所聞仲尼曰文王既  
沒文不在茲乎此制作之本意也云云若夫制作  
之文所以章往考來情見乎辭言高則旨遠辭約  
則義微此理之常非隱之也聖人包周身之防既  
作之後方復隱諱以辟患非所聞也

今夫二氏之所宗而事之者避就○下及公卿輔相

融化吾豈敢昌言排之哉藏人主意

二氏公佛老也今一氏ヲ宗主トシテ奉事スル所ノ  
者下公卿輔相ニ及ベバ退之何ソ敢テ公ケケニ言テ  
排黜セシヤ書大禹謨曰禹拜昌言韓文注孫曰昌  
言猶公言也金避ハサケテ人主ノ崇敬スルヲ云サ  
ル也就ハツイテ公卿輔相ノ尊ヲニ尊フ所ヲ云回互  
ハ婉曲ノ意文ヲ曲テ直截ニ示ス云今上自人主ト云  
ヘキヲ云廻シテ云又様ニシテ又底心ニハ其義ヲ含  
ム也融化ハ水ノ消金ノ鎔ルヲ云上ニ天子ヲ示ス云

テ只下及公ト云ハ文章融化シテ無圭角觸諱  
耳ニ當ル所アラズ藏人主意トハ退之敢テ排斥シ  
難シト云内ニ憲宗佛ヲ好ムノ意ヲ藏セリ蔣之勳  
曰此言其下者猶是公卿輔相蓋微詞以見上自  
天子亦宗事一氏之意但退之何以有此畏縮語  
然則論佛骨表是亦不可已矣乎

擇其可語者誨之舉輕猶時與吾悖其聲譏譏若遂

成其書轉則見而怒之者必多矣重必且以我爲狂

爲惑其身之不能恤自抑抑輕明重段數鋪敘不雜書

於吾何有佳

其二氏ノ甚々非ナル者ヲ指テ語ルベキヲ擇テ學者  
ニ教誨スルタニモ猶時トシテ我ト相違シテ争フ聲譏  
譏タリ譏ハ怒リ争フ貌譏泥交切說文恚呼也  
又爭也考異作曉若遂成若我遂ニ一氏ヲ排ス

書於吾何有  
左傳報於  
報於吾何有  
報於吾何有  
報於吾何有

古文讀解卷二十

三

ル書ヲ作り成サバ見テ怒ル者必ス多ラシ注一氏ノ  
教ノ非ナル事ヲ擇テ云ハ輕ヲ舉ル也公卿宰相ノ  
尊奉スルヲ云ガハ重ヲ明ス也轉ハ轉ジ換テ上ト  
反スル也重ハ只其非ナル者ヲ擇テ云ハ輕ニ遂成  
其書ハ重シ必且一必ス且ヘニ人退之ヲ以テ狂人  
トシ智迷ヘル人トセン然ラバ我身タニモ恤ミ保ツ事  
能ハシ所作ノ書我身ニ於テ何ノ益有ント也其身  
之不能恤ハ毛詩ノ語本集注曰書於吾何有言無  
補也第一段言著書闕佛恐有禍患注自抑トハ  
必且ト云ヨリ下ハ退之自ラ身ヲ抑ヘテ云也上ノ  
其中有宜復者ト云ヨリ此ニ至ルテハ是輕キ事  
ヲサヘ如此ト抑テ重クシバ弥々大ナル咎ニ逢ント云  
事ヲ明セリ文段數シテ鋪叙スル事不雜ラシテ分明  
也文ヲ結ヒ括ル事佳好也

夫子聖人也抑且曰自吾得子路而惡聲不入於耳  
其餘輔而相者周天下文勢猶且絕糧於陳畏於匡

毀於叔孫奔走於齊魯宋衛之邦其道雖尊其窮也

亦甚矣

作文能下字好長短有功

史記云孔子曰自吾得由惡聲不入於耳又曰吳  
伐陳楚救陳軍于城父聞孔子在陳蔡之間楚使  
入聘孔子孔子將往陳蔡大夫謀曰孔子用於楚  
則陳蔡大夫危矣於是乃相與發徒役圍孔子於  
野不得行絕糧從者病莫能與孔子講誦絃歌不  
衰云云又曰孔子去衛適陳過匡人以為陽虎  
陽虎嘗暴匡人匡人遂止孔子孔子狀類陽虎拘  
焉云云論語子張篇叔孫武叔毀仲尼云云史記  
又曰孔子適齊為高昭子家臣欲以通乎景公孔  
子去曹適宋與弟子習禮大樹下宋司馬桓魋欲  
殺孔子拔其樹孔子去夫子公孔子ヲ指孔子ハ聖  
人也且我子路ヲ得テヨリ他人ノ惡聲毀言我耳  
ニ不入ト宣フ注抑トハ孔子ヲダニ何カ一人ノ褒貶  
スト抑テ説也其餘八子路カ外七十餘人ノ弟子

也。其外ニモ蓋シニ二千一人トアリ。此輩孔子ヲ輔相  
シ守護スル人。天下ニ遍ク多シ。文章ノ氣勢自然  
ニシテ。繕ヒ飾ラズシテ好ト也。孔子ノ季路ガ外ノ訕  
リヲ防キ輔ケ守ル者。天下ニ遍キ。タニモ猶且絶根  
ノ之邦。孔子ノ道ハ尊シト云止。窮困ニ給フ事ハ  
亦甚シ。文ヲ作爲スルコト佳。文法好。文章ノ長短  
相得テ有功。功。一作カ。

頼其徒相與守之卒有立於天下 向使獨言高之而

獨書之 其存也可冀乎

本集注云言著書之難。以無羽翼其道者。孔子簡  
謙ニ其タ窮シ給ヘ共。幸ニ門弟子相與ニ守護シテ。  
孔子遂ニ天下ニ立テル事アリ。繳前ニ孔子ノ事  
ヲ段々説述テ。此ニテ遂ニ患難ヲ免レ給ヒシ事ヲ  
云収ム。繳ハ矢ニ絲ヲ付テ。鳥ヲ射取也。其如クニ  
文章ヲ鋪叙シテ。一轉シテ本意ヲ取收ムルヲ云。向

ニ孔子ヲシテ。獨リ説テ獨リ書ヲ作ラシメ。其言其  
書ノ後世ニ傳ハル事。冀フベケンヤ。應ハ上ノ得子  
路其餘輔ノ句也。又結ビ括ルコト好。蔣之翹曰。或如  
退之。言則著書者。必先植黨。吾不信也。

今夫二氏行乎中土也。蓋六百有餘年矣。其植根

固其流波漫 非所以朝令而夕禁也

六百有餘年。本集ニ八年。字在右。字上。後漢ノ明帝  
ノ時ヨリ。佛法中國ニ入。老莊虛無ノ説ハ專シ。晋ノ世  
ニ行ハル。今六百餘年ト云ハ。大數ヲ云也。故ニ蓋ト云  
。抑ハ。儒道ノ佛老ニ塞ガル。ヲ指。老子。深根固蒂。  
漫ハビコルト讀リ。植根固ハ。前ノ澆其根ノ一句ニ應ス。  
流波漫ハ。浚其源ノ一句ニ應ス。古語。朝令而夕改。  
亦好。易。係辭。非一朝一夕之故。古語。朝令而夕改。  
佛老二氏ノ中華ニ行ハル。事蓋シ六百餘年。木ノ根  
固ク。水ノ漫レルガ如ク。深ク大ニシテ。卒亦ニ平ケ難シ。  
朝ニ觸流シ。テ夕ニ禁制スル様ナル事ニテハ。茅坤

日退之不汲々著書固其力之未至抑其時不服耳而云云者乃從爲之辭然其文特工甚

自文王沒武王周公成康相與守之禮樂皆在至乎

夫子未久也自夫子而至乎孟子未久也文勢○鋪叙間架

然猶其勤若此其困若此而後能有所立吾其可易

而爲之哉轉其爲也易則其傳也不遠結中含警策意故余

所以不敢也生下

張籍書曰師之賢者其徒數千人或數百人是以沒則托其師說以爲書若孟軻者是已傳者猶以孟軻自論集其書不云沒後其徒爲之也後軻之世發明其學者揚雄之徒咸自作書今師友道喪漫不及揚雄之世云云文王崩之給ヒシヨリ武王周公成王康王相次テ天下ヲ守リ禮樂皆備ツテ

存ス其ヨリ孔子ノ時ニ至テ未ダ久シカラス孔子ヨリ孟子ニ至ルマテ亦未ダ久シカラス本集ニハ至乎孟子未久也ノ下ニ自孟子而至乎揚雄亦未久也ノ上ニ字アリ文勢如此ナルベシト也鋪敘間架アリ間架ハ間隙架棚也文章ヲ書内ニ思ノ外ナル他事ノ不急ナル事ヲ書入ラニ云間隙アリ架棚アリ物ヲ入置様ナル義也唐書貨食志曰每屋兩架爲間然猶其一孔子ノ窮阨ニ逢給ヒテ卒ニ天下ニ立ル事前ニ見ヘタリ孟子モ亦齊梁ナドノ國ニ客居セラレ事ハ孟子史記ニアリ言心ハ成王康王ヨリ孔子ニ至テ未久孔子ヨリ孟子ニ至マテ亦未久ニ世衰ヘ道微ニレテ孔子孟用ヒラレズ其身ニ勤メ勵ニス事如此困窮スル事如此ニレテ而後能身立ル所アリ孔孟ダニモ如此ナレバ退之ニ於テ容易ニ書ヲ作ルベケンヤ轉換シテ上ニ反シテ云其爲也孔子孟ノ困阨ニ逢テ後ニ書ヲ著シ給ヘル故ニ道遠ク傳ハル若容易ニ作爲スレバ其書傳ハル事遠カラス結前二所ニ云ノ孔子ノ事ヲ結フ中含警策意トハ其間ニ秀逸ナル

意ヲ含メリ〔故余〕退之身窮セズ道勤メサレバ易  
ラカニ書ヲ作ル共永代傳ハルミ此故ニ敢テ書ヲ  
不亦也。本集注曰。言著書不可輕易恐不傳於久  
〔注〕下段ノ意ヲ生ス

然觀古人得其時行其道則無所為書轉○意不為

書者皆所為不得行乎今而行乎後者也言著書

古ノ人ヲ見ルニ時ヲ得テ道ヲ行ヘハ何ノ思フ事モ  
可云事モナキ程ニ書ヲ作ル所アラズ〔注〕轉シテ云文

字ノ上ニハ意露ハレレ共脈絡接續ス書ヲ著ハス  
事ハ皆其所為當世ニ行フ事ヲ不得シテ後世ニ行

フ者也〔注〕古人ノ書  
ヲ著ス本意ヲ説

今吾之得吾志失吾志未可知俟五六十為之未矣

也

今退之ガ志ヲ得ント志ヲ失ント如何可有モ未タ

知ベカラス年五六十ナルヲ待テ書ヲ作ン事未タ失

セス年老ルヲ待コト過チトセスト也本集未可知ノ

下ニ有則字蔣之翹曰却將不必著書作餘波

天不欲使茲人有知乎則吾之命不可期如使茲人

有知乎非我其誰哉使孟子捨我其誰之意此點化

天若斯民ヲシテ道ヲ知シムル事ヲ欲セズバ退之カ

壽命期スベカラズ若斯民ヲシテ道ヲ知コト有シメン

トナラハ退之ニ非スシテ世ニ復誰カアルヤ孟子公孫

丑下篇夫天未欲平治天下也如欲平治天下當

今之世舍我其誰也〔注〕孟子ノ語ノ意ヲ使フ而モ  
點化シテ好其意ヲ使ヒナガラ其語ヲ直ニ用ヒヌヲ  
云。蘇氏ガ田承祖ニ與ル書モ亦同ク孟子ノ此語ヲ  
承襲ヘリ。東坡全集ヲ考ルニ無此文別ニ可考

其行道其為書其化今其傳後必有在矣

應有力。一篇警策處

吾子其何遽戚於吾所為哉

結有力

退之長命ナラバ道ヲ行ヒ書ヲ依リ人ノ世ヲ教化シ後代ニ傳ル事必ス在コト有ヘシ。上ニ應シテ有力。此一一篇秀逸ナル處。張籍何ソ遽ニ退之カ所為ヲ戚ルヤ。韓文作戚戚。

前書謂吾與人商論不能下氣若好已勝者

此是餘意然

雖誠有之抑非好已勝也。好已之道勝也。已之道乃

夫子孟軻揚雄所傳之道也。若不勝則無所為。道吾

豈敢避是名哉

又重說見得學孟子以道自任。下得好處。

張籍書曰。自揚子雲作法言。至今近于載。莫有言聖人之道者。且之者。惟執事焉耳。云云。又商論之

際或不容人之短。如任私尚勝者。亦有所累也。退之答書曰。若商論不能下氣。或似有之。當更思而悔。耳。商論。公商確スルノ論也。字彙。尚。量。裁。度也。張籍ヨリ送ル書ニ退之人ト事ヲ爭ヒ論スル時ニ退之氣ヲセキ上テ已勝ニ事ヲ好メリト云。張籍ガ二度目ノ書ニ公其事ナキニ。今初度ノ書中ノ事ヲ取出シテ反復ス。故ニ餘意ト云。本集注曰。此段傍及追說前書語。然雖誠ニ張籍カ所云ノ如ナレ共退之強クニコレガ人ニ勝事ヲ好ムニハ非ス。已カ道ノ老佛ニ勝ニ事ヲ好テ也。已カ道ハ即チ孔子孟子揚子雲カ道也。若佛老ニ勝ス。公儒者ノ道トスル所無ルベシ。然レハ退之何ゾ敢テ已勝コトヲ好ムト云ノ名ヲ避ニヤ。孟子滕文公下篇曰。我亦欲正人心息邪說。距詖行。放淫辭。以承三聖者。豈好辯哉。予不得已也。蔣之翹曰。籍第十一書更切當。乃退之益不能下氣。答之不免自多。強詞。黃震曰。退之答張籍兩書諄々然自解。未可著書。闢佛之意。及解駁雜之議。其實張籍益友也。愛公之深者也。此段又重

ク説退之孟子ヲ學テ道ヲ以テ自ラ負荷スル事ヲ  
見得タリ。文字ヲ下シ得テ佳好也

夫子之言曰吾與回言終日不違如愚則其與衆人

辨也有矣使事率引以無爲有因彼借此才使正  
事便不是此文字所以好○旁影甚佳

所引ノ孔子ノ語ハ論語爲政篇ニアリ。注不違者無  
所怪問於孔子之言默而識之如愚也。圖解曰。盡  
一日之間但有聽受不問難疑一似愚人一般。孔  
子顔回ト物語シ給フ事終日ノ間顔子問疑セス  
テ只聽受ル許リニテ愚闇ナル人ノ如シト宣ヘバ。傘  
人トハ辯難シ給フ事アリ。衆人ハ恠三問故ニ孔子  
モ強ク辯ジテ説給フ。左アレバ言モ多ク非理ヲ辯  
シ破ル所アリ。孔子ノ多言ニシテ勝コトヲ好メリ  
ト云事ハ無ヲ退之孔子ノ強辯シ給フ様ニ云成其  
ヲ借引テ我勝コトヲ好ムハ非ニテ十事ヲ明ス。若  
クカニ孔子ノ正事ヲ使ヒ用レバ。即チ不是也。此退  
之カ又章事ヲ使フコトノ所以好也。旁影ハ似タリ

依タリノ面影ヲ取來テ寫シ出スヲ云。即チ以無爲  
有也。退之今所引ノ孔子ノ事。彷彿ニ寫シ出ス事  
甚タ佳也

駁雜之譏前書盡之吾子其復之昔者夫子猶有所

戲詩不云乎善戲謔兮不爲虐兮記曰張而不弛文

武不爲也豈害於道哉用事中  
間架吾子其未之思乎

駁説文馬色不純フチト訓ス。一タラナル義也。駁雜  
ハ純粹ナラス。ムサト取マゼタルヲ云。此三ハ退之行  
迹精專ナラサルヲ云。張籍書曰。此見執事多尙駁  
雜無實之説。使人陳之於前以爲歡。此有以累於  
令德退之答書曰。吾子又譏吾與人爲無實駁雜  
之説。此吾所以爲戲耳。比之酒色。不有間乎。吾子  
譏之似同浴而譏裸裎也。論語陽貨篇子曰。二三  
子。偃之言是也。前言戲之耳。詩衛風淇澳之篇。戲

毛謹モ。タハフント讀リ。虐ハ酷也。殘也。レエタグルト訓  
シテ。人ヲムコク惡サ。ニスルヲ云。記禮記雜記ノ語  
也。此下ニ云。弛而不張。文武不能也。一張一弛。文武  
之道也。註張弛。以弓弩喻人也。弓弩久張。之則絕  
其力。久弛。之則失其體。韓文不爲ノ爲。字ヲ蔣之  
翹カ注。作能字。有辯退之。カ行駁雜ナルノ譏リ。ハ  
前日ノ返書ニ委レク申入。張籍反復シテ亮恕セラ  
レヨ。昔シ孔子。ダニモ。猶戲レ給フ事アリ。毛詩ニ善戲  
レ左。禮記ニモ。弓ノ張テ弛ガル如ク。二人ノ言行嚴密  
云。禮記ニモ。弓ノ張テ弛ガル如ク。二人ノ言行嚴密  
ニ。カカリハ不成。時トシテ從容和緩ナル事アリ。時ニ  
依。事ニ因テ。戲謔モ可有。故ニ文王武王。モ。張而不  
弛。コトハ。給ハハ。然レバ。戲動ハ。強キニ道ニ害アリ。又  
張籍若未。タ是ヲ思慮セサル歟ト也。因ニ本章ヲ作リ  
事ヲ用ル中ニ。間架有ニ。  
種々ノ事ヲ引ハル也。 思云テ十九

孟君將有適思與吾子別庶幾一來愈再拜

韓文註。孟君東野。適上有所字。孟郊近日他國へ  
往ントス。張籍ト別レン事ヲ思フテ。餘波惜サ。也。  
庶幾ハ張籍一度見廻レヨト也。蔣之翹日。方高談  
濶論。却又將敘事作餘波。

古文真寶諺解大成卷之二十終



古文真寶前編卷之二十

寬文三稔卯十一月吉日

二條通玉屋町村上平樂寺

開板之

古文真寶諺解大成跋

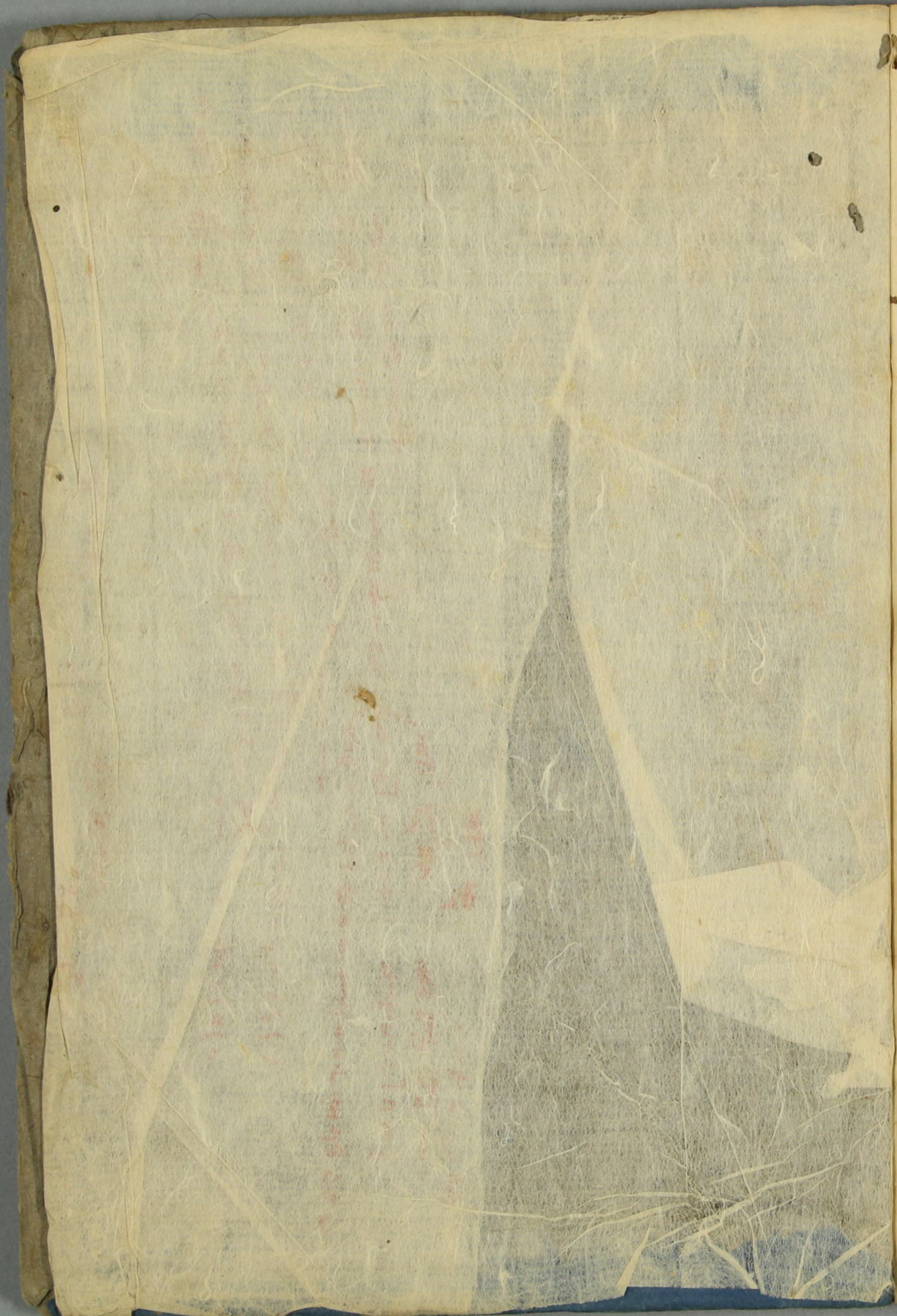
蓋聞之。書不備于一人。理必須于群言。朱考亭謂。今人多說章句之學。為陋。某見人多因章句看不成。却壞了道理。古文真寶之行乎世也。叢林講說。舊矣。如青松萬里。博覽明辯。演義盡善。自一元湖月以下。肩々然不足校焉。羅山林鴻儒。奮起于諸子之後。而肆力纂述。務祛沿習。嘗為某公作

此解彙括諸註。敷衍大義。可謂捷而  
奇矣。然直說其理。而畧于事證。間或  
看不透。而艸々說過。非無遺憾。學者  
病焉。頃書肄村上氏請余為之補正。  
欲以印行。余曰。解書固難。得理不易。  
如今闕諸家說。集而大成。雖若甚易。  
而亦難矣。蓋為他之是非難見。而我  
之昏明易惑也。淺識寡聞。奚敢能承。  
辭不允。乃大搜索而討繹文旨。務當

其理。不求奇高。累月書成。凡二十卷。  
名曰大成。或謂子之所輯。不別于羅  
山。且引據不廣。似未全備。何也。答曰。  
余之所得。則羅山之所失也。不必執  
拗其說。蓋將在其所許焉。我只成其  
章句。莫壞道理而已。何更多岐。亡羊  
糊人視聽哉。若夫文中生意。言外覓  
味。則自得可也。

寬文癸卯孟秋月

讀夫矣心耕隱客大鵝信之書而  
 未應自發下也。理而各于事證問或  
 繼入既顯其其夫文中至意信亦實  
 章自莫察蓋雖而也。何更必列其羊  
 其其然蓋其其其其其其其其其其  
 余之而其。假其山之。其夫也。亦必其  
 山且其其不其。心未全前。其也。其白  
 其白夫夫其其。其其其其其其其其  
 其其其其其其其其其其其其其其其  
 其其其其其其其其其其其其其其其



初天地  
山川共在  
山川共在

名係  
神主  
一也之居云

リ己ラ居スルノチ又カメトシテ免スニ  
不足ハソニテハトヤ又ニリイフ 不他ハヨリセサルヨリイフ  
作用ノ字上下ニテ作主主者アリ  
考任トイフ能トイモヤシ

皇國ノコトハ向キリアハイニ主者ワカワ  
オレトコトカキハ  
オレカコトハ  
吾レ教  
吾レ教  
主ヤリ人客ニ

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

